

EAFT–ELETO Symposium

**“National Languages and Terminology
in Higher Education, Science & Technology”**

Athens, Greece, 7 November 2013

Panagiotis Krimpas

Ο Παναγιώτης Γ. Κριμπάς γεννήθηκε το 1974 στην Αθήνα. Είναι πτυχιούχος της Νομικής Σχολής του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (ΔΠΘ), διδάκτορας του αυτού Τμήματος (ειδίκευση στη μετάφραση νομικών όρων στις διεθνείς συμβάσεις) και κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος του Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας (IULA) του Πανεπιστημίου Pompeu Fabra Βαρκελώνης (ειδίκευση στην ορολογία για επαγγελματικές ανάγκες). Σήμερα (2013) είναι επίκουρος καθηγητής στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του ΔΠΘ, με γνωστικό αντικείμενο «Ορολογία και Μετάφραση», διδάσκει στη Νομική Σχολή του ΔΠΘ το μάθημα «Νομική ορολογία και μετάφραση» και έχει διδάξει, στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus, στο Πανεπιστήμιο Vest Τιμισοάρας (2006 και 2008). Επίσης εργάζεται εδώ και πολλά χρόνια ως νομικός μεταφραστής και ως δικηγόρος. Μεταφράζει από δεκατέσσερις ευρωπαϊκές γλώσσες προς τη Νεοελληνική. Είναι αναπληρωματικό μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Εταιρείας Ορολογίας (ΕΛΕΤΟ), μέλος της European Association for Terminology (EAFT/ AET), του Réseau panlatin de terminologie (REALITER), της International Language and Law Association (ILLA) και πολλών άλλων επιστημονικών σωματείων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της γλώσσας και/ ή της μετάφρασης.

Panagiotis G. Krimpas (born 1974 in Athens, Greece) is a graduate (Law) and doctor (Translation of Legal Terms in International Agreements) of the Law School of the Democritus University of Thrace (DUTH); he has also been awarded a postgraduate degree (Terminology for Professional Needs) by the University Institute of Applied Linguistics (IULA) Pompeu Fabra University of Barcelona. He is currently (2013) an assistant professor at the Department of Languages, Literature and Culture of the Black Sea Countries (School of Classic Studies and Humanities, Democritus University of Thrace), in the field of “Terminology and Translation”; besides, he offers a course of “Legal Terminology and Translation” at the Law School of the Democritus University of Thrace and has also given lectures at the Vest University of Timisoara in the framework of Erasmus Teaching Staff Mobility programme (2006 and 2008). Dr P.G. Krimpas has been working for many years as a lawyer and legal translator, translating from fourteen European languages into Modern Greek. He is an

alternate member of the Board of Directors of the Hellenic Association for Terminology (ELETO), an individual member of the European Association for Terminology (EAFT/ AET), of the Réseau panlatin de terminologie (REALITER), of the International Language and Law Association (ILLA) as well as of many other scientific associations active in the field of language and/ or translation.